

ASTORIASTA

JA YMPÄRISTÖLTÄ

TOVERIN PUHELINNUMEROT:
Toimitukseen 832
Konttoriin 365

Päivälistä

"Sallit" tänään kello 6:30 paikalle. "Kaksi morsianta" harjotus tänään kello 6:30 illalla. Sama huomenna. "Revisori", harjotus tänään kello 7 illalla pukuhuoneessa. Kella on rooleja näytelmään "Voipula", tuokoon ne pois tänä iltana. Nuorisoliiton perustamassa valittu komitea, johon kuuluvat Tyyne Saari, Helmi Konttas, Wm. Järvinen ja Maisie Heikinen saapukoon haalille kokoukseen kello 6 tänä iltana. Agitatioseuran kokous tänä iltana kello 7. Kaikki mukaan. Lukurenkain perustava kokous tänä iltana Klubin kokoushuoneessa klo 8. Kaikkia itsensä kehittämiseen innoituneita kehoitetaan saapumaan kokoukseen. Kaikkia mieslaulajia kehoitetaan saapumaan haalille tänä iltana. Basot harjoittelevat kello 7 ja tenorit kello 8 tänä iltana. Soittokunta harjoittelee tiistaina kello 7 illalla. Aloit harjoittelee tiistaina kello 8:30 illalla.

Autoharjoittelija vangittu.

Fred Nordstromin vangitsi lauantaina iltapäivällä kaupungin liikennepoliisi sen tähden kun Nordstrom ajoi Taylor kadulla autollaan 40 mailin tuntinopeudella. Hän myöhemmin vapautettiin 20 dollarin takauksella.

Suomen Työväen Urheilulehti No. 9

tuokokuun 15 päivästä, on saapunut. Kiirehtikää tilauksenne kanssa, niitä ei ole kuin pienempi määrä saatavana ja maksavat ainoastaan 15 senttiä kappale. Osotakaa tilauksenne: Toverin konttori, Boz 99, Astoria, Oregon.

Kaupungin lakimies vastustaa katuvanuunmaksujen korottamista.

Kaupungin lakimies Mott on selittänyt, että hän tulee esittämään vastalauseen kaupun ja katuvanuunmaksujen korottamisajetta vastaan Astoriassa Oregonin valtion yleisön palveluksesta huolehtivalle komissiolle, jonka käsiteltäväksi tulee mainittu korottamiskysymys tällä viikolla Salemissa. Joku aika sitten ilmoitettiin, että komissio on antanut luvan Pacific Power & Light kompanialle korottaa kaasun hintaa ja katuvanuunmaksuja tässä kaupungissa. Ja silloin annettiin tietää, että ellei kukaan tuota päätöstä vastaan tee valitusta kolmenkymmenen päivän kuluessa, niin korotetut takset astuvat voimaan. Nyt kuitenkin kaupungin lakimies ilmoittaa vastustavansa korotuksia tässä kaupungissa.

S. S. Klubin teatterista.

"Hallin Jante" esitettiin lauantai-iltana Klubin teatterin näyttämöllä täpötydelle huoneelle. Näytelmän aihe on otettu kuuluisasta Hallin Jannesta, joka murhasi postin kuljettajan ja josta sitten kertomuksia on liikkunut kansan keskuudessa useita vuosikymmeniä. Tämä seikka lienee osallistan kiihottanut yleisöä tulemaan katsomaan näytelmää tavallista runsaluusempaan.

Näytelmä onkin kokolailla vaikuttava draama, ja näyttelijämme esittivät sen hyvin. Kaikki pääosat olivat jaetut huolellisesti sellaisille näyttelijöille, jolle ne parhaiten sopivat. Heidän varma ja paikottain loistavien esityksensä totosi sen. Naamiot oli myös hyvin hyvä kaikilla, samoin oli näyttämö asetetun kaikinpuolin asian mukainen. Esityksen vaikuttavuutta lisäsi hyvin laulettu laulu jokaisen näytöksen alussa ennen esiripun kerronamista. Esirippu lasi viimeisen kurssin kellon ollessa vähän vaille yksitoista ja sen jälkeen yleisö siirtyi tanssimaan yläsiiliin.

Sunnuntai-illan ohjelmaitama

oli myös hyvin onnistunut ohjelmaansa nähden. Runoja lausivat Minnie Hietala ja F. Hyrskä, viime mainittu lausuen hauskan pilarunon. Helmi Mattson luki hauskan kertomuksen "Rakkaiden puhdistus", kirj. Aku Päiviö. John Oravainen lauloi kappelin ja Kalle Hakola puhui puolisien tunteita, arvoitellen Amerikan suomalaisten sellainen valistuneita pitävien aineiden suhtautumista luokkataisteluun, jotka rakastavat paljon puhua luokkataisteluun o-saa ottamisestaan, mutta jotka tärkeällä hetkellä aina heittäytyvät toimettomuuteen ja näkevät kaikessa vain taannuttavan puolen.

Työväen Lehti taaskin lakkautettu

Viime kuun 2 päivänä käsitelti Kajaanin raastuvanoikeus toistamiseen kaupunginviskaali Nymanin toimesta "Työväen Lehden" vastaavaa toimittajaa Nikke Karjalasta vastaan nostamaa kannetta lehdessä joku aika sitten julistun kirjoituksen "Työväen lehtien vainominen" johdosta. Toimittaja Karjalainen esitti oikeudelle kirjallisen vastauksensa viskaalin aikaisempiin syytöksiin ja vastauksessa osotettiin, että kirjoitus ei millään tavalla sisällä rikoslain 24:ssä eli sosialistipykälässä

sukaan saanut riveissä, on syventänyt joukkojen tietoisuutta ja sen kautta selventänyt käsityksiä päämäärään pääsemisestä. Väitteensä tueksi otti puhuja useita esimerkkejä Amerikan ja Venäjän työväenliikkeestä, osoittaen kuinka kummankin maan työväenliikkeessä on ollut lukuisia suuntaisteluja ja vaikka ne ovatkin saaneet tilapäisesti hajaannusta aikaan, ei niiden tähden työväenliike silti ole joutunut varakkoon, päinvastoin saanut entistään paremmat toimintamuodot ja muuttanut kattaaltaan luokkatietoisemmaksi ja tinkimättömämmäksi. Hakolan puhe oli asiallinen ja selvä.

Valijan jälkeen, joka seurasi puhetta, esittivät näyttelijämme hauskan yksinäytöksen kappaleen "Voipula". Kappale nimestään huolimatta on erittäin rasvanen palanen, jolle niin hyvin esitettyä kuin se täällä esitetiin, saa nauraa sydämensä pohjasta. Naurattavuuden ohella kappale kouraan tuntuvasti paljastaa Suomen porvariston katalan menettelyn elintarvikkeiden keinottelemisessa sodan aikana. "Voipula" oli iltaman viimeinen numero, jonka esityksen päätyttyä iltamassa olleet hilpein mielin illanviettoon tyytyväisinä läksivät kotiinsa.

Kirvesmiehet tehneet lakon.

Astorian kirvesmiesten unio on määrännyt korkeakoulun lisärakennuksella ja muutamilla muilla rakennuksilla union miehet lakkoon sen tähden kun urakoitsijat eivät suostu maksamaan union määräämää palkkaa, joka on \$7.50 kahdeksantuntista työpäivältä. Korkeakoulun lisärakennuksen teettäkseen saanut al-banylainen urakoitsijafirma on ilmoittanut miehille, että lisärakennus tul-laan panemaan pystyyn avoimen työ-pajan ohjelmalla, jonka mukaan kir-vesmiehiksi rakennukselle otetaan työ-hön järjestymättömiä yhtä hyvin kuin järjestyneitäkin ja palkkaa kirvesmie-hille maksetaan seitsemän dollaria päivältä, siis 50 senttiä vähemmän kuin on union palkka. Kirvesmiesten lakko mainittua rakennuksella alkoi lauantaina. Rakennustyön ollessa vasta alussa, on siellä työskennellyt vain 25 kirvesmiestä ja joku määrä apulaisia.

Työnantajat täällä siis pyrkivät to-tuuttamaan käyttämässä avoimen työ-maan ohjelmaa, samoin kuin rakennus-tuottajat tekevät urakoitsijat kautta länsirannikon ovat koko viime talven tehneet. Lähin tulevaisuus näyttää, voiko Astorian kirvesmiesten unio es-tää aikeen.

SUOMESTA

Sukevan ja Konnunsuon varavankilat

Sukevan ja Konnunsuon vankilat muodostetaan keskusvankiloiksi, joi-hin sovellettaisiin n. s. avonaista järjestelmää, joka eroaa nykyisestä suljetusta järjestelmästä siinä suhtee-sa, että vankila muodosta suura rakennusryhmää sellikäytävineen y.m., vaan useita rakennuksia, joi-hin vangit sijoitetaan vankesohdolis-lisä näkökohtia silmälläpitäen luon-teenlaadun, taipumusten ja käyttä-misen mukaan. Tällaisiin keskus-vankiloihin ei kuitenkaan tulisi si-jotettavaksi törkeimpiä rikollisia, vaan pidettäisiin sellaisia edelleenkin n. s. suljetun järjestelmän mukaisissa vankiloissa.

Yksityiskohtainen suunnitelma pi-rustuksiin Sukevan ja Konnunsuon keskusvankiloita varten val-mistun lähimmässä tulevaisuudessa. Konnunsuon keskusvankilasunnitel-ma valmistuu jo ensi kuun alussa. Sukevan vähän myöhemmin.

Vangit Konnunsuolla valmistamaan polttoturvetta.

Vankeinhoitohallitus on anonut val-tioneuvoistolta 500,000 markan suu-rusta määrärahaa kahden poltto-turvekoneen ostamista varten Konnunsuon varavankilaan, jotta van-gella voitaisiin ruveta valmistutta-maan polttoturvetta sekä omaa tar-vetta että valtionautateita varten. Kuten tunnettua, ovat valtionraute-ten järjestämät polttoturvekoneet menestyneet niin hyvin, että kysy-mys polttoturpeen ottamisesta polt-toaineksi valtionrautateilla saattaa tulla vakavan harkinnan alaiseksi. Viime vuonna käytettiin Konnunsuon varavankilassa, jossa on 160 vankia, polttoainena yksinomaan n. s. pistoturvetta, joka osottautuu täysin tyydyttäväksi polttoaineksi. Polttopuita ei tarvinnut ollenkaan käyttää.

Tällaiset ainekset, sanoi puhuja, ovat suuriarvoisesti mukana kaikkinä sellaisina aikoina, jolloin luokkatais-telu ei aseta mitään erikoisia vastuun-alaisia tehtäviä, jolloin jäsenenä työ-väenjärjestöissä olo on enemmän pas-siivista mukana oloa, teoreettista pe-rusteita ja menettelytapojen poh-timista, kuin käytännöllistä toiminta-a, mutta heittäytyvät syrjään aina sil-loin kuin toiminta suuntautuu käy-tännöllisille aloille. Ja jos tällöin il-menee työväenliikkeessä erimielisyyk-siä, niin nämä ainekset synkään toi-mettomuuteen vajonneina näkevät niissä paljasta pahaa, jakamatta lain-kaan huomata, että jokainen keski-näinen tappelu työväenliikkeessä niis-tä vaurioista huolimatta mitä se on

määrättyjä perättömiä tahi muuten hallitusta, "laillista yhteiskuntajär-jestyttä" tai julkisia viranomaisia loukkaavia tietoja, jonka vuoksi vai-ta ja hillihangolla, kunnes meni tainnoiksiin.

Sen jälkeen vietiin Laine vanki-lan kansliaan, jossa hän jälleen pyy-si, ettei häntä rääkättäisi. Kun Laine ei suostunut paneutumaan penkille, johon hänen hakkaamista varten käskettiin asettumaan suul-leen.

ampui Tamminen revolverilla Lainetta vastaan.

Johon kuula jäi ja on siellä vielä tänäkin päivänä. Sen jälkeen vie-tiin Laine vankilan sairaalaan, mis-sä hän sai olla vain 5 päivää, jona-kä jälleen hänet, sairaanhoitajate-rien vastaanotomista huolimatta, vietiin takaisin päävahtiin.

Päävahiinsa kertoi Laineelle var-tijana ollut P. Saarinen (nuor.) että seuraavana yönä Laine

alotetaan rääkätä kuoliaksi. Tämän johdosta Laine karkasi. Laine on kantelukirjelmässään vaai-tinut ankaraa rangaistusta Tammi-selle rääkkäyksestä ja murhayrityk-sestä sekä vaatii tältä 5,000 markan suuruisen vuotuisen elinkautsileik-keen.

Asia oli esillä sotoikeudessa v. k. 2 p:nä. Rääkkäjä Tamminen oli itse saapuvilla erään jääkäripu-seerin avustamana. Hän jätti puo-lestaan pitkän vastinekirjoelman, jos-sa myönsi, että Lainetta lyötiin pampulla 22 kertaa.

Mutta kun Laine ei siitä pehmi-nyt, ampui hän Lainetta vastaan, yhtä kynnällisesti kuin roistomies-tikin irvistellen, että hän

"ampui hyväntahtoisesti vain vat-saan, vaikka olisi voinut ampua kuoliaksi."

Tamminen vetosi vielä vankilan järjestysasiantuntijoihin, joissa sanotaan että toteuttamattomia ja uppiniskaisia vankeja ajettaessa ei pidä kart-taa väkivaltaa.

Asia lykättiin todistajain kuulelusta varten kesä-kuun 16 päivään, jolloin Tamminen välttämättä on oltava saapuvilla.

KIDUTUSLAIKOKSISTA.

Eräs Tammsaaren piikkilanka-aito-jeen sisällä kituva toveri kirjoittaa m. m.: " — Me sairait olemme tääl-lä lapsipuolen asemassa. Meillä on rajoitettu vielä täällä sellaista tar-keita oikeudet kuin villavaatteiden käyttö, sanomalehtien lukeminen y. m. sellaiset oikeudet, joita toisilla van-geilla on. Sairaille ei anneta sukkaa, nenäliinoja ja tohveleita, vaikka ne olisivat aivan välttämättömiä tarpei-ta ja säännöissäkin määrätty sairaille.

Lääkärin reseptit ovat aivan erino-maisia. Kun joku sairas valittaa vat-sakipua, antaa lääkäri hänelle sen neuvon, ettei pidä syödä sellaisia ruo-kia, joista tulee välttämättä Vä-linpäntämyksen hymähdys on myöskin tavallinen neuvo potilaalle. "

miset tavallisesti toimitettiin, mutta Laine pyysi, ettei häntä hakattaisi. Silloin kävivät vartijat häntä kurkkuun kiinni ja löivät pampulla ja hillihangolla, kunnes meni tainnoiksiin.

Sen jälkeen vietiin Laine vanki-lan kansliaan, jossa hän jälleen pyy-si, ettei häntä rääkättäisi. Kun Laine ei suostunut paneutumaan penkille, johon hänen hakkaamista varten käskettiin asettumaan suul-leen.

ampui Tamminen revolverilla Lainetta vastaan.

Johon kuula jäi ja on siellä vielä tänäkin päivänä. Sen jälkeen vie-tiin Laine vankilan sairaalaan, mis-sä hän sai olla vain 5 päivää, jona-kä jälleen hänet, sairaanhoitajate-rien vastaanotomista huolimatta, vietiin takaisin päävahtiin.

Päävahiinsa kertoi Laineelle var-tijana ollut P. Saarinen (nuor.) että seuraavana yönä Laine

alotetaan rääkätä kuoliaksi. Tämän johdosta Laine karkasi. Laine on kantelukirjelmässään vaai-tinut ankaraa rangaistusta Tammi-selle rääkkäyksestä ja murhayrityk-sestä sekä vaatii tältä 5,000 markan suuruisen vuotuisen elinkautsileik-keen.

Asia oli esillä sotoikeudessa v. k. 2 p:nä. Rääkkäjä Tamminen oli itse saapuvilla erään jääkäripu-seerin avustamana. Hän jätti puo-lestaan pitkän vastinekirjoelman, jos-sa myönsi, että Lainetta lyötiin pampulla 22 kertaa.

Mutta kun Laine ei siitä pehmi-nyt, ampui hän Lainetta vastaan, yhtä kynnällisesti kuin roistomies-tikin irvistellen, että hän

"ampui hyväntahtoisesti vain vat-saan, vaikka olisi voinut ampua kuoliaksi."

Tamminen vetosi vielä vankilan järjestysasiantuntijoihin, joissa sanotaan että toteuttamattomia ja uppiniskaisia vankeja ajettaessa ei pidä kart-taa väkivaltaa.

Asia lykättiin todistajain kuulelusta varten kesä-kuun 16 päivään, jolloin Tamminen välttämättä on oltava saapuvilla.

KIDUTUSLAIKOKSISTA.

Eräs Tammsaaren piikkilanka-aito-jeen sisällä kituva toveri kirjoittaa m. m.: " — Me sairait olemme tääl-lä lapsipuolen asemassa. Meillä on rajoitettu vielä täällä sellaista tar-keita oikeudet kuin villavaatteiden käyttö, sanomalehtien lukeminen y. m. sellaiset oikeudet, joita toisilla van-geilla on. Sairaille ei anneta sukkaa, nenäliinoja ja tohveleita, vaikka ne olisivat aivan välttämättömiä tarpei-ta ja säännöissäkin määrätty sairaille.

Lääkärin reseptit ovat aivan erino-maisia. Kun joku sairas valittaa vat-sakipua, antaa lääkäri hänelle sen neuvon, ettei pidä syödä sellaisia ruo-kia, joista tulee välttämättä Vä-linpäntämyksen hymähdys on myöskin tavallinen neuvo potilaalle. "

PALKKATAISTELU SAIMAAN VE SISTÖSSÄ.

Viimekuun 28 päivänä maksettiin loppupäättelyä Oy. Birger Hallma-nin raittaloissa työskenteleville koneenkäyttäjille ja lämmittäjille ynnä lämmittäjien apulaisille ja laivoista "Osma", "Vellamo" ja "Onni" poistu-vat miehet työstä ja laivat niinollen joutuivat seilomaan.

Todennäköistä on, että lakko tulee laajenemaan koko Kallaveden, mah-dollisesti myöskin Saimaan vesistöä käsittäväksi, sillä riita on aiheutunut siitä, että laivojen varustajast ja näiden joukossa yllämainittu Oy. Hall-maan ovat kulemaan mukaan kietäyt-tyneet tunnustamasta järjestöä sopi-muskumppaniksi sekä hyväksymästä järjestön täksi purjehduskaudeksi käytäntöön otettavaksi vaadittua palk-katariffia, vaatiin entisiäkin palkko-

PERÄPUKAMAT

Parannetaan Leikkaukselta



DR. DEAN

Sisäiset ja ulkonaiset verenvuodot voidaan ehkäistä. Vuotavat tai syyhyävät peräpukamat, pisäiset ja muut peräsuolitaudit, lukuunottamatta syöpää, voidaan parantaa täydellisesti leikkaukselta.

MINUN PARANNUSTAPANI ON: Luonnollinen—säätien lihaskudokset ehjinä ja vahingoittumatto-mina.

Hoito ilman leikkausta—ei tuota sairalle tuskan eikä pelkoa kun leikkaus aiheuttaa. Vapaa liikunto—hoitoon alaisena olevat sairast saavat liikkua vapaasti ja tehdä säännölliset päi-väilynsä, joutumatta tuskaliiseen ja väsyttävään sairausvoteseen.

Hoitoon on kivuton, ei mitään ikä-viä ja vastemmisiä jälkiseurauk-sia, ei keskeytytä liike- eikä seuraelämässä. Sairaat pian tot-tuvat hoitoon ja pitävät konttori-rissään käyntinsä tavallisena vie-railuna.

Lääkärit, jotka suosittelivat sairail-leen parannustapaa, voivat ha-luttaa seurata sairast mukana. MUISTAKAA — MINÄ TAKAAN TYÖNI. Jos en voi parantaa PE-RÄPUKAMAANNE, niin maksan rahanne takaisin.

Parannustujan sairaiden nimä lä-hetämme pyydettyinä. Kirjoitta-kaa taikka käykää noutamaan vapaita kirjasia.

DR. DEAN

Second & Morrison Sts. PORTLAND, OREGON.

Kirjeessänne mainitkaa tämä lehti.

ja alennettaviksi 10—15 pros. Yksityssopimusten tekoon kyllä tuntuvat isännät olevan halukkaat ryhtymään.

Suomen ja Viron hallitukset neuvottelevat

Viron ulkoasiain ministeri Piip, jo-sa saapui v. k. 14 p:nä Helsinkiin, viipyykseen siellä kolmen päivää, on ollut neuvotteleissa ulkoministeri Holstin ja sisäministeri Ritavuore-kanssa yhtenäisestä menettelystä venäläisten avustamisessa Suomessa ja Pironan sen jälkeen kun Amerikan Punaisten Risti nyttemmin on tämä

avustustoiminnan lopettanut. Sama-la oli myös keskustelua toimenpitei-tä juovutusjuoman kuljetuksen eh-käisemiseksi Virossa Suomeen.

POIS PORVARILEHDET TYÖLÄISTEN KODEISTA

HARRIS & SAUSO

Virvojuomia ja kahvia; tupak-kaa — Pallohuone. 1355 Franklin Ave., Astoria, Oregon

OIKAISU

Viime perjantaina t.k. 10 p. ollessa Mann's Emporium naisten vaatetuskaupan ilmoituk-sessa oli tullut erehdys, jossa lueltiin PUSEROITTEN hintoja, se olisi pitänyt kuulua: LENINKEJÄ. Tämän oikaisun pyy-dämme Toverin lukijain hyväntahtoisesti ottavan huomioon.—Toverin ilm. hoitaja.

Leninkejä

VALIKOIMA 1	\$5.95
VALIKOIMA 2	\$ 8.95
VALIKOIMA 3	\$12.95
VALIKOIMA 4	\$17.95
VALIKOIMA 5	\$24.75
VALIKOIMA 6	\$29.95

"BAKERY, CONFECTIONERY, LUNCH & ICE CREAM" LIIKE MYYTÄVÄNÄ.

Tahdomme myydä omistamamme haaraliikkeen Union-townissa, syytä, että meillä on liika monta liikettä, hoi-taksemme kunnollisesti kakkia niitä. Henkilöt, jotka haluavat ruveta välittämään minun leipuriliikkeen tuoteita, voivat pienellä rahasummalla päästä käsiksi tuotta-vaan liikkeeseen. Lähempiä tietoja sadaksenne tavatkaa: Edson W. Downing'ia Uniontownissa eli 623 Comm'l St.

KIITOSLAUSE

Lausomme sydämelliset kiitokset kaikille Carbonadossa, Wash., oleville U. M. W. of A. jäsenille ja tovereille, jotka ojesitte auttavan kätenne, toimeenpanemalla keräyksen, lieventäen meidän tukalaa asemaamme, johon jouduimme tulipalon hävittäessä meiltä kaiken. Kerätyt varat \$122.83, ollemaan saaneet vastaanottaa keräyksen toimeenpanijan, Il-marin Huvisen, kautta. Tulemme unohtumattomasti teitä muistamaan!

ALMA JA JACK LEIKAS, Deep River, Wash.

MARSHFIELDIN ILMOTUKSIA

R. W. MORROW
HAMMASLÄÄKÄRI
Punasen Ristin Apteekin yläker-rassa. Telephone 320. Ensiluokan työ. — Hinnat kohtuulliset

Nimileimasimia kumista tehdään Toverissa; tilatkaa sellainen heti!

HANNAN, WYO., ILMOITUSOSASTO

Sampo Bottling Works
valmistaa maukkaimmat marja mehujummat koko Wyo-mingissa.
HENRY KUOPPALA,
omistaja.
HANNA, WYOMING

Hannalaiset

Parhaat keekit, korput ja kup-kikeet saatte Hanna Bakery'ltä. Etempää tulevat tilaukset täy-tetään huolellisesti.
Toveruudella,
Hanna Bakery.
PETER PURO, omistaja

SAMPO OSUUSKAUPPA, HANNA, WYO.

Kuluttajat, keskittäkää voimanne oman liikkeenne ympärille — yksityisten liikkeen kanssa kaupanteo on bman asian pettämistä. — Käsittelemme aina ensiluokan tavaraa. Ei varasteta punnituksessa. Kaikkie sama kohtelee

Työläiset!

Tehkää ostoksenne kaupasta, jonka omistaa, johtaa ja kontrolloeraa työläiset. Varastot täydelliset, hinnat kohtuulliset, kohtelu hyvä
TYÖMIESTEN KAUPPA YHTIÖ.
ROCK SPRINGS, HANNA, SUPERIOR, WYO

BERKELEYSSÄ ISOT KENTTÄJUHLAT

BERKELEYN S. S. OSASTO TOIMII

Ulkoilma-Juhlan

SUNNUNTAINA KESÄKUUN 19 PÄIVÄ

EAST SHORE PUISTOSSA

Kentällä tulee olemaan hyvä ja vaihteleva ohjelma, m.m. Järjestön puhuja LAURI BRUSILA tulee pitämään juhlapuheen.

URHEILUA JA TANSSIA. Soitosta huolehtii osaston soitto-kunta.

Sisäänpääsy kentälle 25 senttiä. — Lapset VAPAASTI.

ILLALLA, JÄLKEEN KENTTÄJUHLAN

esittää San Francisco osaston näyttelijät Toveri Tuvalle, 4-näyt. näytelmän: "JUHANNUSTULET"

Huomatkaa:—Kappale on erittäin kaunis ja viehättävä, juuri parhaaseen aikaan sattuva kesäinen näytelmä, jota mielenkiinnolla katselee.

Alkaa kello 7:30 illalla. Oviraha vain 35 senttiä.

Tervetuloa Puistoon ja sitten Toveri Tuvalle!

San Francisco

TYÖV.-YHD. TALOLLA, 20 FLINT STREET,

LAUANTAINA KESÄKUUN 18 PÄIVÄ

alkaen kello 8 illalla
WEST BERKELEYN NÄYTELMÄSEURA ESITTÄÄ "TURMA"

Näytelmä kolmessa näytöksessä. Kirj. K. Halmé.

OVIRAHA 50 SENTTIÄ. LOPUKSI TANSSIA!